

только когда мы будем вырабатывать конституцию и создавать правительство, но также когда мы будем учреждать административные органы, составлять бюджет и создавать базу для жизнеспособной экономики. Тем не менее, я уверен, в том, что при активном содействии всех, кого это касается, Ливия станет независимым государством к концу следующего года. С этого момента она, несомненно, как и многие другие государства, будет в течение многих лет нуждаться в технической и финансовой поддержке для обеспечения

своего существования на твердой основе. Возможно, что в связи с этим я внесу соответствующие предложения на следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

203. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представители Сирии и Египта выразили желание выступить, поэтому я полагаю, что предпочтительно будет отложить дискуссию до завтрашнего утра.

Предложение принимается.

Заседание закрывается в 6 ч. 15 м. веч.

ТРИСТА СЕДЬМОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница 17 ноября 1950 года, 10 ч. 45 м. утра

Флашинг Мэдоуз, Нью-Йорк

Председатель: Г-н Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран)

Бывшие итальянские колонии; а) доклады Комиссара Организации Объединенных Наций в Ливии и б) доклады управляющих Ливией держав: доклады Специального комитета по политическим вопросам (А/1457) и Пятого комитета (А/1509 и Corr.1) (окончание)

[Пункт 21 повестки дня]

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Общие прения по докладу Специального комитета по политическим вопросам относительно бывших итальянских колоний закончены, но, как это было решено, делегациям будет предоставлена возможность высказать свои взгляды и замечания относительно заявления, сделанного вчера на заседании Генеральной Ассамблеи [306-е заседание] Комиссаром Организации Объединенных Наций в Ливии г-ном Пельтом, Первым по списку оратором является представитель Сирии.

2. Фарис-бей эль-ХУРИ (Сирия) (*говорит по-английски*): Заслушав речь, с которой выступил вчера [306-е заседание] Комиссар Организации Объединенных Наций в Ливии г-н Пельт и в которой он сообщил данные о том, что было уже сделано и что предстоит еще сделать в будущем году для достижения Ливией независимости в соответствии с резолюцией 289 А (IV) Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1949 г., делегация Сирии с удовлетворением отмечает искренние усилия, приложенные в прошлом году Комиссаром и его сотрудниками, а также те усилия, которые предполагается приложить в будущем году, с тем чтобы выполнить задачу, возложенную на них резолюцией Генеральной Ассамблеи.

3. Но мы не можем обойти молчанием некоторые весьма прискорбные факты, которые — как неохотно признался в том Комиссар — имели место в Ливии, а именно, что было учреждено собрание, члены которого были назначены, что оно состоит из шестидесяти членов — по двадцати от каждой из трех территорий, входящих в состав Ливии, и что оно созывается 25 ноября, с тем чтобы выработать конституцию государства Ливии. Нам также известно, что члены этого собрания считают, что собрание это является национальным собранием, о котором говорится в резо-

люции Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1949 г. При этом необходимо отметить, что народ Триполитании, который по своей численности составляет более 75 процентов всего населения Ливии, имеет таким образом лишь одну треть голосов в этом не выборном, а произвольно созданном собрании, состоящем из членов по назначению.

4. В связи с этим моя делегация, хочет высказать некоторые соображения, прежде чем Генеральная Ассамблея приступит к голосованию проекта резолюции, внесенному Специальным комитетом по политическим вопросам.

5. Делегация Сирии считает, что нельзя препятствовать осуществлению народом Ливии его основного права на самоопределение. Это означает, что в собрании должно быть представлено надлежащим образом все население Ливии и что это должно быть достигнуто путем общих выборов, произведенных на демократических началах.

6. В пункте 3 раздела А резолюции 289А(IV) рекомендуется: «чтобы представители населения Киренаики, Триполитании и Феццана составили национальное собрание для взаимной консультации, выработки конституции для Ливии и определения формы ее правления». Слова «представители населения» могут лишь подразумевать депутатов, избранных населением по принципу выбора представителей в парламент. Нельзя считать, что орган, составленный из членов по назначению, отвечает этому требованию. Кроме того, слова «представители населения» не означают то же самое, что слова «представители территорий». Если бы предполагалось подразделить Ливию в целях представительства на три территории, то резолюция говорила бы о «представителях Киренаики, Триполитании и Феццана». В виду имеются представители от населения, а не представители от территорий.

7. Комиссар Организации Объединенных Наций в Ливии — я цитирую из сообщения для печати¹ — заявил следующее:

«Конституция, которую надлежит выработать, должна быть законопроектом конституции, который при-

¹ См. Сообщение для печати Организации Объединенных Наций GA/704 выпущенное под № 15.

обретет силу на время и будет утвержден окончательно выборным парламентом.

Этот орган должен состоять из двух выборных палат. Выборы в одну из этих палат должны быть проведены на основе равного представительства от каждой из провинций Ливии, а выборы в другую палату — на основе народного представительства от всей Ливии. Палата, члены которой будут избраны на основе народного представительства, должна будет вести бюджетом.

Временное правительство должно быть ответственным перед палатой, члены которой будут избраны на основе народного представительства».

8. Кроме того, в пункте За проекта резолюции, рассматриваемого в настоящее время Генеральной Ассамблеей, рекомендуется, «чтобы национальное собрание, должным образом представляющее население Ливии, было создано возможно скорее». Содержание этого пункта подтверждает пункт 3 раздела А резолюции 289А(IV), в котором предусматривается представительство от всего населения Ливии, а не представительство от отдельных территорий, как это имеет место в отношении органа, уже учрежденного в Ливии.

9. К тому же, делегация Сирии желает напомнить о том, что все участвующие в общих прениях по этому вопросу ораторы придерживались мнения, что члены национального собрания должны быть избраны, а не назначены кем бы то ни было. Нельзя сказать, что этот орган представляет население Ливии, если члены этого органа были назначены.

10. Принимая все вышесказанное в соображение, делегация Сирии снова утверждает, что учрежденный в настоящее время орган в составе шестидесяти членов не является и не может считаться национальным собранием, о котором говорится в пункте 3 раздела А резолюции 289А(IV) и в пункте За обсуждаемого в настоящее время проекта резолюции. Созываемое в настоящее время собрание может лишь рассматриваться — как об этом вчера заявил Комиссар — как орган, предназначенный для выработки законопроектов, на который возлагается задача составить рабочий документ, который будет впоследствии рассмотрен и по которому будет вынесено соответствующее решение парламентом или учредительным собранием, члены которого будут должным образом избраны и будут представлять все население Ливии пропорционально численности населения различных избирательных округов.

11. Делегация Сирии также приняла к сведению торжественное обещание Комиссара, что он разъяснит все это шестидесяти членам вышеупомянутого органа, который скоро должен собраться, и предложит им выработать лишь законопроект конституции, предусматривающий созыв национального собрания, состоящего из двух палат.

12. Я предполагаю, что все члены Генеральной Ассамблеи расценивают создавшееся положение подобным же образом. Мне кажется, что, голосуя за проект резолюции, внесенный Специальным комитетом по политическим вопросам, они не имели в виду предложить Генеральной Ассамблее признать национальным собранием, о котором говорится в резолюции 289А(IV), подлежащий созыву орган в составе членов,

которые не были избраны, а были назначены. Я предполагаю, что они имели в виду, что национальное собрание должно состоять из членов, которые будут в надлежащее время избраны в соответствии с демократическими принципами и методами. Лишь этим путем народ Ливии получит возможность иметь надлежащее представительство в этом органе и лишь этим путем он сможет выработать свою конституцию.

13. Вахид РААФАТ-бей (Египет) (*говорит по-французски*): Моя делегация совершенно согласна с заявлением, которое только что сделал представитель Сирии. В свою очередь, я сделаю следующее заявление от имени египетской делегации.

14. Сделанное вчера на заседании Генеральной Ассамблеи Комиссаром Организации Объединенных Наций в Ливии г-ном Пельтом заявление несколько не рассеяло наших опасений. Напротив, в своем заявлении г-н Пельт снова подтвердил тот факт, что национальное собрание, которое должно выработать конституцию Ливии, будет состоять из членов по назначению, а не из выборных представителей. Он также подтвердил, что Киренаика, Триполитания и Феццан будут иметь в национальном собрании по двадцати представителей и что таким образом каждая из этих провинций будет иметь равное число голосов, несмотря на огромную разницу в численности их населения.

15. Почти все говорившие с этой трибуны ораторы весьма критически отнеслись к такому составу собрания, которое рассматривается как национальное собрание. Они ясно указали на то, что орган, учрежденный таким образом и состоящий из членов по назначению, не может считаться национальным собранием, которое должно иметь демократический и представительный характер. Представители Ливии и Пакистана в Совете для Ливии уже выступали с решительными возражениями против такого странного и возмутительного способа созыва национального собрания Ливии. Помимо этого, мы вчера услышали от самого Комиссара Организации Объединенных Наций г-на Пельта, что он никогда не давал своего согласия на применение подобных недемократических методов. Он заявил [*306-е заседание*] следующее:

«Я считаю, что из сказанного мною достаточно ясно, что я лично никогда не сочувствовал ни идее собрания, составленного из членов по назначению, ни идее равного представительства в качестве постоянного принципа, и я хочу особенно подчеркнуть, что никогда не считал желательным — фактически, я всегда считал это нежелательным, — чтобы эти обе идеи вошли в конституцию Ливии, которую предстоит теперь выработать».

16. Трудно понять, каким образом идея созвать собрание, составленное из членов по назначению и основанное на равном представительстве, была осуществлена. Г-н Пельт, конечно, разъяснил нам, что как Киренаика, так и Феццан поставили для своего участия в работе национального собрания условием *sine qua non* — равное представительство. Однако я не считаю слишком смелым заявить, что позиция Киренаики и Феццана была бы совершенно другой, если бы они были свободны от всякого иностранного влияния.

17. Как бы то ни было, прения, имевшие место в Специальном комитете по политическим вопросам в

течение настоящей сессии Генеральной Ассамблеи², и многочисленные сделанные вчера с этой трибуны заявления определенно подтверждают почти единодушное мнение членов Организации Объединенных Наций, что надлежит созвать национальное собрание, должным образом представляющее население Ливии. Я подчеркиваю слова «должным образом представляющее население Ливии». Эти слова содержатся в предложенном Специальным комитетом по политическим вопросам проекте резолюции, который, как нам всем известно, был принят 53 голосами против 1, при 5 воздержавшихся. Кроме того, в тексте этого проекта резолюции имеются ссылки на предыдущую резолюцию относительно Ливии, а именно на резолюцию 289A(IV) от 21 ноября 1949 года.

18. Толкование Специальным комитетом по политическим вопросам и Генеральной Ассамблеей слов «национальное собрание, должным образом представляющее население Ливии» не оставляет никаких сомнений. Эти слова относятся — и могут лишь относиться — к собранию, члены которого будут избраны пропорционально численности населения всех трех частей, составляющих Ливию. Они не могут относиться к собранию, состоящему из членов по назначению и основанном на равном представительстве всех трех частей, составляющих Ливию.

19. Ввиду почти единодушного желания членов Организации Объединенных Наций, мы определенно надеемся, что Совет для Ливии, Комиссар Организации Объединенных Наций в Ливии и управляющие державы сделают все от них зависящее, для того чтобы выполнить директивы, данные им Организацией Объединенных Наций, а не будут извращать их и не будут препятствовать их выполнению. В связи с этим мы можем лишь заявить, что мы вполне согласны со взглядами, высказанными вчера г-ном Пельтом, когда он говорил о том, что собрание, состоящее из членов по назначению, не будет пользоваться достаточным авторитетом для выработки окончательной конституции Ливии. Мы торжественно отмечаем заявление Комиссара Организации Объединенных Наций, что конституция, выработанная таким собранием, может быть лишь временным актом и предварительным законопроектом, который будет нуждаться в окончательном утверждении и в который, в случае необходимости, могут быть внесены изменения парламентом, избранным всем народом Ливии.

20. Но если это так и если это действительно отвечает нашим целям, почему же мы не начинаем с того, чем г-н Пельт предлагает нам закончить? Почему не созвать немедленно действительно национальное представительное и учредительное собрание, вместо того чтобы созывать собрание, состоящее из шестидесяти членов по назначению, которое, хотя оно как будто и основано на принципе равенства, в сущности основано на полном неравенстве?

21. Мы считаем, что есть еще время найти более рациональное решение этого вопроса. Ввиду почти единодушного желания в этом отношении членов Организации Объединенных Наций, желания, которое

высказывалось как в Специальном комитете по политическим вопросам, так и с этой трибуны, мы в настоящее время, более чем когда-либо, настоятельно рекомендуем надлежащим органам и управляющим державам действовать в соответствии с этим желанием Организации Объединенных Наций. Названные органы и управляющие державы должны помнить, что лишь демократическое и действительно представительное национальное собрание Ливии способно выработать для Ливии демократическую и прочную конституцию.

22. В заключение я хочу отметить, что в своем заявлении г-н Пельт затронул вопрос о составе будущего парламента Ливии и упомянул об его функциях и обязанностях. Однако в области конституционных вопросов мы не должны пытаться забежать вперед, так как Специальный комитет по политическим вопросам придерживается того мнения, что решение вопроса о составе будущего парламента Ливии и вопроса о том, будет ли парламент состоять из одной палаты или из двух палат, и т. п., должно быть всецело предоставлено представителям ливийского народа, которые войдут в состав национального собрания, подлежащего созыву для обсуждения этого вопроса.

23. Г-н ИОРДААН (Южно-Африканский Союз) (говорит по-английски): Я хотел бы предложить небольшое редакционное изменение пункта 4 резолютивной части проекта резолюции, касающегося Ливии, которое, я надеюсь, Генеральная Ассамблея примет не подвергая его обсуждению. В теперешней редакции пункт 4 гласит:

«Настоятельно рекомендует Экономическому и Социальному Совету и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, а также Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций предоставлять Ливии всю могущую потребоваться ей техническую и финансовую помощь для создания здоровой основы для экономического и социального прогресса».

24. Делегации Южно-Африканского Союза представляется, что слова «могущую потребоваться» слишком туманны и быть может мало уместны в данном тексте. В сущности в этом пункте говорится следующее: пусть Ливия потребует всего, чего она хочет, независимо от того, является ли это необходимым, и независимо от возможностей, и ее требования будут удовлетворены. Я уверен в том, что инициаторы первоначального проекта резолюции и все те, кто голосовали за него в Комитете, никак не имели этого в виду.

25. По этим соображениям, я позволю себе предложить следующее редакционное изменение: перед словами «могущую потребоваться» добавить слова «поскольку это окажется возможным». Таким образом, данный пункт будет гласить:

«Настоятельно рекомендует Экономическому и Социальному Совету и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, а также Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций предоставить Ливии, поскольку это окажется возможным, всю могущую потребоваться ей техническую и финансовую помощь для создания здоровой основы для экономического и социального прогресса». Я полагаю, что таким образом наши намерения будут уточнены.

² См. Официальные отчеты пятой сессии Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет по политическим вопросам, 7-е по 17-е заседания включительно.

26. Я переговорил с некоторыми инициаторами этого проекта резолюции и выяснил что предложенные мною слова для них приемлемы.

27. Г-н ЗЕЙНЕДДИН (Сирия) *(говорит по-английски)*: Делегация Сирии считает, что поправка, внесенная представителем Южно-Африканского Союза, целесообразна, и поэтому сирийская делегация ее поддержит.

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-французски)*: Имеет ли представитель Египта что-либо на это возразить?

29. Вахид РААФАТ-бей (Египет) *(говорит по-французски)*: Мы хотим предложить другую поправку.

30. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-французски)*: Относится ли ваша поправка к поправке, внесенной делегацией Южно-Африканского Союза?

31. Вахид РААФАТ-бей (Египет) *(говорит по-французски)*: Нет, господин Председатель.

32. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-французски)*: В таком случае я предлагаю Генеральной Ассамблее проголосовать поправку, предложенную Южно-Африканским Союзом. Затем я предложу представителю Египта представить его поправку, не относящуюся к той же части данного текста.

33. Мне кажется, что поправка, предложенная делегацией Южно-Африканского Союза и поддержанная представителем Сирии, весьма простая поправка и что она изложена вполне определенно. Я ставлю ее на голосование.

Поправка принимается 52 голосами, при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

34. Вахид РААФАТ-бей (Египет) *(говорит по-французски)*: Я приношу извинения за то, что от имени египетской делегации предлагаю в последнюю минуту поправку, но сам Председатель более или менее разрешил нам воспользоваться возможностью вносить поправки.

35. Наша поправка очень кратка и отражает всеобщее мнение членов Генеральной Ассамблеи и Комитета. В ней просто предлагается добавить слова «выбранное и» в пункте За резолютивной части проекта резолюции, с тем чтобы он гласил: «чтобы национальное собрание, должным образом избранное и представляющее население Ливии...»; остальной текст остается без изменений.

36. Я уверен, что никто не будет возражать против поправки, отвечающей сущности всех выслушанных нами речей.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-французски)*: Я предоставляю слово Комиссару Организации Объединенных Наций в Ливии.

38. Г-н ПЕЛБТ (Комиссар Организации Объединенных Наций в Ливии) *(говорит по-английски)*: В моем заявлении я коснусь лишь поправки, только что предложенной представителем Египта. Если я его правильно понял, то пункт За проекта резолюции будет гласить:

«чтобы национальное собрание, должным образом избранное и представляющее население, было созвано возможно скорее и во всяком случае до 1 января 1951 года».

39. Сегодня 17 ноября, а это означает, что с сегодняшнего дня до конца года остается ровно сорок четыре дня. Не может быть и речи о том, чтобы произвести выборы в национальное собрание в такой короткий срок.

40. Когда состоялись выборы в Киренаике, территория которой значительно менее обширна, а население которой, во всяком случае, менее многочисленно, понадобилось три месяца упорной работы, для того чтобы выработать избирательный закон, составить списки избирателей, дать время наметить кандидатов и сформулировать имеющиеся по отношению к ним возражения, создать необходимую для производства выборов организацию, подготовить, например, избирательные пункты и принять необходимые меры для того, чтобы обеспечить правильное голосование.

41. Обсуждая этот вопрос в Триполитании с британскими властями и с политическими лидерами, мы пришли к заключению, что в Триполитании аналогичная работа потребует по крайней мере четырех месяцев. Независимо от этого, конечно, мы должны предоставить время для проведения избирательной кампании. Для этого понадобится, по крайней мере, еще один месяц.

42. Поэтому, если Генеральная Ассамблея предложит теперь, чтобы национальное собрание, которое должно быть создано 25 ноября, было выборным, то национальное собрание сможет быть создано лишь довольно поздно в следующем году, и я должен отметить, что в этом случае приобретение Ливией независимости к концу будущего года станет неосуществимой мечтой. В этом случае не может быть и речи о том, что Ливия приобретет независимость 31 декабря 1951 года.

43. Помимо других соображений, я высказал вчера мысль, что, для того чтобы не упустить из виду главную цель первоначальной резолюции Генеральной Ассамблеи, я предложу членам национального собрания, когда оно соберется 25 ноября, рассматривать выработываемую ими конституцию как законопроект, который должен быть введен в силу на время, с тем чтобы временное правительство, как это предусмотрено в другом пункте проекта резолюции, могло должным образом произвести выборы в национальное собрание и с тем чтобы конституция могла быть представлена на рассмотрение выборного парламента. Такой порядок имеет то преимущество, что он удовлетворит демократические стремления, которые я вполне разделяю, и будет соответствовать желанию обеспечить создание в Ливии демократического государства. Кроме того, создание этого государства будет осуществлено без потери времени.

44. Я самым настоятельным образом рекомендую Генеральной Ассамблее не отклоняться от этого плана и от намеченных сроков. Я предсказываю и предупреждаю, что в случае принятия предложенной поправки Ливия едва ли сможет стать независимой к концу следующего года.

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-французски)*: В моем списке имеется целый ряд ораторов, которым я предоставляю слово в порядке записи. Я сожалею, что повидимому начинаются прения по новому вопросу. Египетская поправка имеет серьезное значение и ее, быть может, надлежало бы внести в Специальный

комитет по политическим вопросам. Но так как она представлена Генеральной Ассамблее, я не вижу другого выхода и принужден поставить ее на обсуждение.

46. Я должен просить представителей, которые будут говорить, быть по возможности краткими и не затрагивать новых вопросов.

47. Сэр Франк СОСКАЙС (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Я хочу лишь сказать два-три слова по поводу поправки, которая только что была предложена. Я конечно буду следовать желанию Председателя и мое выступление будет кратким.

48. Высказываясь против поправки, я, в качестве представителя одной из управляющих держав, должен сказать, что было бы совершенно бесполезно пытаться произвести выборы, если только не предполагается отложить на неопределенный срок осуществление конечной цели, которую мы все имеем в виду.

49. Я хочу суммировать мои доводы в нескольких словах. Г-н Пельт уже привел соображения против поправки. Эти соображения всецело поддерживаются делегацией Соединенного Королевства, так как они исключают всякое возражение. Я искренне надеюсь, что мы не примем в такой поздний час поправки спорного характера, которая обязательно вызовет значительную задержку, так как принятие этой поправки наложит тяжелые обязанности на все заинтересованные стороны, с которыми они вероятно не справятся в течение находящегося в их распоряжении времени. Я искренне надеюсь, что Генеральная Ассамблея не примет поправки, которая сопряжена с значительными осложнениями и нежелательными последствиями.

50. Г-н КАСТРО (Сальвадор) *(говорит по-английски)*: Я чрезвычайно неохотно выступаю в данную минуту, но делаю это считая, что я определенно обязан высказать мнение делегации Сальвадора по поводу предложенной представителем Египта поправки. Я намеревался возбудить вопрос к порядку ведения заседания, так как Генеральной Ассамблее совершенно необходимо уяснить себе сущность вопроса, поставленного на голосование.

51. В отношении пункта За проекта резолюции, в котором рекомендуется «чтобы национальное собрание, должным образом представляющее население Ливии, было создано возможно скорее», среди членов Генеральной Ассамблеи имеются два противоположных мнения. Согласно одной точке зрения, содержание пункта толкуется в буквальном смысле, а именно, что собрание, надлежащим образом представляющее население Ливии, должно быть выборным. Согласно другой точке зрения, содержание этого пункта толкуется на основании того факта, что национальное собрание уже существует и состоит не из представителей, которые были избраны, а из членов по назначению. Согласно этой точке зрения, именно на этот орган следует возложить обязанность выработать для Ливии ее будущую конституцию.

52. Мы не считаем, что национальное собрание, составленное из членов по назначению, представляет население Ливии, и я полагаю, что многие делегации разделяют эту точку зрения. Подобное собрание ни в коем случае не может считаться представительным.

Оно, быть может, представляет интересы тех, кто назначил его членов, но оно не является выразителем воли народа Ливии. Мы предполагаем, что Специальный комитет по политическим вопросам, принимая проект резолюции, имел в виду, что национальное собрание должно быть избрано населением. Слова «должным образом представляющее население Ливии» несомненно подразумевают, что население Ливии должно принять участие в назначении членов национального собрания.

53. Поэтому, если проект резолюции будет поставлен на голосование до того, как будет выяснено создавшееся положение, некоторые члены Генеральной Ассамблеи будут голосовать за него, предполагая, что они голосуют за созыв национального собрания, члены которого будут должным образом избраны, тогда как другие будут голосовать, предполагая, что учрежденное в настоящее время национальное собрание, состоящее из членов по назначению, будет вырабатывать конституцию Ливии.

54. Делегация Сальвадора поддерживает поправку представителя Египта, так как ей представляется крайне необходимым установить тот факт, что национальное собрание должно быть избрано народом Ливии.

55. Комиссар Организации Объединенных Наций в Ливии выступил с некоторыми возражениями по этому поводу, но лишь в отношении вопроса о сроках. Вопрос о сроках не имеет такого значения, когда мы пытаемся определить будущую структуру нового государства. Вопрос о сроках совершенно второстепенен. Поэтому, чтобы сделать предложение представителя Египта вполне осуществимым, я намереваюсь внести две поправки, относящиеся лишь к вопросу о сроках.

56. Я предлагаю, чтобы в подпункте а пункта З дата «1 января 1951 года» была заменена датой «1 марта 1951 года» и чтобы в подпункте б того же пункта дата «1 апреля 1951 года» была заменена датой «1 июня 1951 года». Таким образом будет предоставлено два лишних месяца для созыва национального собрания и для формирования временного правительства Ливии.

57. Проблема эта чрезвычайно важна; этот вопрос является вопросом по существу. Мы не возобновляем прений, происходивших в Специальном комитете по политическим вопросам. Целый ряд представителей не подозревал о существовании намерения поручить выработку конституции Ливии национальному собранию, составленному из членов по назначению. Мы узнали об этом лишь на вчерашнем заседании. Естественно, что эти представители будут возражать против предложения о том, чтобы орган, составленный из членов по назначению, выработал будущую конституцию Ливии, определяющую политическую структуру нового государства.

58. Г-н КИРУ (Греция) *(говорит по-английски)*: Я буду очень краток. Инициаторы рассматриваемого в настоящее время Генеральной Ассамблеей проекта резолюции в свое время поручили мне представить этот проект резолюции Специальному комитету по политическим вопросам; этот проект резолюции был принят Комитетом почти единогласно. Проект представляет собой компромиссное решение; он составлен в духе примирения. Главной целью при обсуждении

этого вопроса должно быть установление сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами. Если я не ошибаюсь, другой главный орган Объединенных Наций оценил успехи, достигнутые в вопросе Ливии и вообще во всем вопросе, касающемся бывших итальянских колоний, который не удалось разрешить четырем заинтересованным великим державам.

59. На основании этого компромиссного решения я обратился от имени инициаторов проекта резолюции к различным делегациям, предложившим в Специальном комитете по политическим вопросам поправки к этому проекту, с просьбой снять свои поправки, что они и сделали. Если мы теперь снова начнем вносить поправки, то я боюсь, что уже достигнутое компромиссное решение будет сведено на нет. Все мы вполне понимаем те соображения, которыми руководствовались представители Египта и Сальвадора, внося свои поправки. Но я покорнейше прошу их ограничиться просьбой о внесении в отчет заседания их замечаний.

60. Фарис-бей эль-ХУРИ (Сирия) (*говорит по-английски*): Я хочу лишь сказать, что Комиссар для Ливии поступил весьма благоразумно, возбуждая вопрос о предельном сроке, так как нет никакой возможности в течение приблизительно месяца, т. е. срока, который остается до 1 января 1951 г., созвать представительное национальное собрание, члены которого были бы должным образом избраны. Ввиду этого я намеревался предложить, чтобы установленный для этой цели срок был несколько продлен, с тем чтобы иметь возможность выполнить намеченную задачу в определенное время. Однако, ввиду предложения представителя Сальвадора, внесение любого другого такого же предложения становится излишним. Представитель Сальвадора предложил, чтобы дата «1 января» была заменена датой «1 марта», — что продлило бы установленный срок на два месяца, а также чтобы дата «1 апреля» была заменена датой «1 июня». Мне представляется, что было бы весьма удобно разрешить этот вопрос таким образом.

61. Решение считать попрежнему 1 января предельным сроком, равно как и решение следовать предложению представителя Греции, было бы конечно неправильным и неосуществимым. Согласно настоящей редакции проекта резолюции, в нем рекомендуется «чтобы национальное собрание, должным образом представляющее население Ливии, было создано возможно скорее и во всяком случае до 1 января 1951 года». Под словами «должным образом представляющее» подразумевается, что национальное собрание должно быть выборным. Однако не представляется возможным закончить выборы к 1 января 1951 года. По этим соображениям делегация Сирии поддерживает все три поправки, предложенные представителями Египта и Сальвадора.

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Египта просит предоставить ему слово. Однако по списку другой оратор должен выступить до него. Если представитель Египта желает сообщить, что он снимает свою поправку, то я могу предоставить ему слово немедленно.

63. Но так как вопрос идет не об этом, то я предоставляю ему слово лишь после того, как выскажется следующий по списку оратор.

64. Г-н ГРОСС (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): В связи с предложением представителя Египта и дальнейшими поправками, внесенными представителем Сальвадора, возникает чрезвычайно сложный вопрос. С принципиальной точки зрения очевидно, что немногие представители — если таковые найдутся — пожелают, чтобы было отмечено, что они возражают против идеи выборов. Идея выборов нам дорога в силу наших собственных традиций, и поэтому возникает действительно чрезвычайно трудная дилемма. Тем не менее имеется и другой относящийся к делу вопрос. Я уверен, что все те, кто следили за прениями, происходившими в Специальном комитете по политическим вопросам по этому проекту резолюции, отдадут себе отчет в том, что — как это было так умело отмечено несколько минут тому назад представителем Греции, являющимся также заместителем председателя Комитета, — перед Комитетом возникла весьма сложная проблема, когда ему были представлены два проекта резолюций, из которых один был внесен восемью державами, а другой — четырьмя державами. Лишь благодаря выдающейся государственной мудрости, проявленной всеми этими двенадцатью делегациями под влиянием заместителя председателя, который председательствовал на заседании авторов этих проектов резолюций, было достигнуто соглашение, в результате которого внесенный теперь в Генеральную Ассамблею проект резолюции был единогласно принят Специальным комитетом по политическим вопросам.

65. Моей делегации представляется опасным возобновлять обсуждение всего этого вопроса на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи. Мы не выполним нашего долга, если не обратим внимания Ассамблеи на эту опасность и не отметим, что одним из главных принципиальных вопросов, обсуждавшихся в Специальном комитете по политическим вопросам, был вопрос о том, нужно ли вообще упоминать те или другие даты и надлежит ли устанавливать какие-либо предельные сроки или даже приблизительные сроки. Этот вопрос обсуждался нами и был разрешен по-дружески, причем все инициаторы вышеупомянутых проектов резолюций — включая делегации Египта и Сирии — согласились с этим решением, в результате чего дата была установлена. Вопрос, возбужденный теперь в связи с поправкой, предложенной представителем Египта, в свое время также обсуждался. При обсуждении этого вопроса высказывались различные точки зрения. Принятый проект резолюции отражает желание установить в Комитете согласие и единодушие.

66. Я полагаю, что в известном смысле вероятно можно пожалеть о том, что Южно-Африканский Союз предложил поправку, которая в сущности соответствует поправке, внесенной в Комитет делегацией Соединенных Штатов. Делегация Соединенных Штатов сняла свою поправку, чтобы не нарушать согласия и единодушия в Комитете. Я считаю неудачным возбуждение вновь на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи всего этого вопроса, который вызвал столько прений и столько затруднений и который был разрешен в конце концов Комитетом столь единодушно.

67. Мне, в самом деле, чрезвычайно трудно представить себе, каким образом — даже если на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи по этому поводу будут вестись довольно продолжительные прения —

можно будет пересмотреть все эти основные вопросы, которые были урегулированы на многих и многих заседаниях Подкомитета и рабочих групп Специального комитета по политическим вопросам. Я считаю, что в результате можно лишь сбиться с правильного пути, позволяющего разрешить эту проблему.

68. Поэтому я полностью поддерживаю от имени делегации Соединенных Штатов заявление Комиссара для Ливии, а также заявления, сделанные выступавшими до меня ораторами, которые, я уверен, согласятся в принципе со мной, что голосование против поправки не означает голосования против выборного начала. Напротив, такое голосование будет голосованием за правильное и эффективное выполнение Организацией Объединенных Наций ее работы. Таким голосованием мы также оправдаем ту упорную работу, которую произвели представители двенадцати государств-инициаторов проекта резолюции, удачно достигшие по этому вопросу соглашения в Специальном комитете по политическим вопросам. Я поэтому настоятельно рекомендую Генеральной Ассамблее голосовать против предложенных поправок.

69. Вахид РААФАТ-бей (Египет) (*говорит по-французски*): Моя делегация не может понять возражений, выдвигаемых против столь мягкой и умеренной поправки. В сущности это даже и не поправка. Совершенно очевидно, что египетская делегация пыталась лишь несколько уточнить чрезвычайно неясный текст. Как я уже отметил в моем предыдущем заявлении, я полагаю, что Специальный комитет по политическим вопросам и Генеральная Ассамблея придерживаются того мнения, что национальное учредительное собрание в Ливии должно быть органом выборным, а не органом, состоящим из членов по назначению. Я уверен, что представитель Соединенных Штатов в своем только что сделанном заявлении фактически не возражал против столь демократического решения вопроса. Я уверен, что г-н Гросс, будучи демократом, не станет возражать против созыва в Ливии выборного учредительного собрания, предпочитая его собранию, состоящему из членов по назначению.

70. Кроме того, между решением, предложенным г-ном Пельтом, и решением, предложенным нами, нет никакой разницы: мы также стремимся сберечь время. Однако г-н Пельт сказал нам вчера, что предполагаемая конституция не будет окончательной. Конституция, которую выработает так называемое национальное собрание в Ливии, будет лишь предварительным проектом конституции. Действительно демократический парламент будет создан позднее, с тем чтобы пересмотреть конституцию.

71. Наша цель заключается в том, чтобы упростить столь необычную и сложную процедуру, а также сберечь время и не делать излишней работы. То, о чем мы просим, будет в конце концов достигнуто способом, предлагаемым г-ном Пельтом. Мы лишь предлагаем созвать представительное национальное собрание, которое будет действительно выборным органом. Почему эти два слова «выборное» и «представительное» вызывают такое смятение?

72. Неужели большинство членов Генеральной Ассамблеи действительно возражает против идеи, чтобы национальное учредительное собрание в Ливии было выборным? Если это так, то мы готовы взять

обратно нашу поправку. Если же авторы проекта резолюции хотят, чтобы собрание было действительно выборным, а не состоящим из членов по назначению, почему они возражают против предложения такого рода?

73. Я хочу напомнить Генеральной Ассамблее, что египетская делегация вместе с другими арабскими делегациями настаивала на срочном созыве собрания и предлагала, чтобы оно было созвано не позднее 1 января 1951 года. В чем заключаются настоящие возражения? Некоторые представители говорят, что вопрос этот спорный и что то, что предлагается в поправке Египта, не может быть выполнено, но на это мы отвечаем, что большинство членов Генеральной Ассамблеи поддерживают нашу поправку — по крайней мере мы надеемся, что это так. Что касается практического значения нашей поправки, то предлагаемый нами порядок совершенно ясен. Представитель Сальвадора просил нас отсрочить дату созыва собрания с 1 января 1951 г. на 1 марта 1951 года. Он также предложил, чтобы временное правительство, которое предполагалось сформировать до 1 апреля 1951 г., в соответствии с пунктом 3b резолютивной части проекта резолюции, было сформировано к 1 июня 1951 года. Вопрос разрешается сам собою.

74. Первоначально мы возражали против отсрочки даты созыва собрания, которое было назначено на 1 января 1951 г., но теперь мы согласны принять поправку, внесенную Сальвадором. Таким образом, не может быть серьезных возражений против нашей поправки как с точки зрения ее сущности, так и с точки зрения возможности осуществления того, что в ней предлагается. Я обращаюсь к столь демократическому собранию, каковым является наша Ассамблея, с призывом голосовать за внесенную мною поправку.

75. Сэр Франк СОСКАЙС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): С тех пор, как я просил разрешения выступить, представитель Соединенных Штатов г-н Гросс высказал мои мысли гораздо более удачно, чем это мог бы сделать я сам. Я самым искренним образом присоединяюсь к тому, что он сказал.

76. Если мы возражаем против ряда рассматриваемых нами поправок, то это не означает, что мы протестуем против выборов и против введения надлежащего демократического порядка. Напротив, это означает, что мы просим Генеральную Ассамблею не возобновлять теперь прений и не обсуждать в настоящее время результатов работы Специального комитета по политическим вопросам, которые нам изложил г-н Гросс.

77. Обсуждаемый нами проект резолюции был тщательно разработан Специальным комитетом по политическим вопросам в ходе длительных прений по этому вопросу, для того чтобы согласовать противоположные точки зрения. Делегация Соединенного Королевства полагает, что было бы чрезвычайно нежелательно снова возвращаться, в последнюю минуту, ко всем этим спорным вопросам, и это лишь потому, что были внесены вышеупомянутые поправки, причем — позвольте мне это сказать — поправки эти были внесены без какого бы то ни было предварительного уведомления тех из нас, кто желал бы получить такое уведомле-

ние. Но это не все; в связи с этими поправками возникают значительно более обширные проблемы.

78. Моя делегация внимательно выслушала вчера заявление Комиссара Организации Объединенных Наций в Ливии и была им удовлетворена. Комиссар сказал нам, что он имеет в виду запросить мнение и директивы Консультативного совета Организации Объединенных Наций для Ливии относительно некоторых советов, которые он намеревается дать ливийцам по поводу выработки их конституции. Если предложенные поправки будут приняты или даже только подвергнуты подробному обсуждению, то этим самым мы, как бы, выразим сомнение в целесообразности совета, который Комиссар намеревается дать ливийцам, и вмешаемся в этот вопрос.

79. Позвольте мне сказать, что делегация Соединенного Королевства сильно сомневается в том, что было бы правильно и уместно высказывать в настоящее время какие бы то ни было соображения относительно этого совета. Мы считаем, что это было бы неправильно. Во-первых, как это известно Генеральной Ассамблее, Соединенное Королевство является одной из управляющих держав; во-вторых, оно представлено в Совете для Ливии. Весь этот вопрос, в известном смысле, все еще рассматривается. Но я пойду еще дальше и утверждаю, что было бы неразумно высказывать в настоящее время наши соображения по поводу совета, который Комиссар Организации Объединенных Наций может когда-то в будущем дать ливийцам.

80. В конце концов, Генеральная Ассамблея учредила Совет для Ливии именно в этих целях. Этому Совету надлежит обсуждать те предложения, которые Комиссар Организации Объединенных Наций будет ему представлять, и выносить по ним свои заключения. Обсуждение этого вопроса на заседаниях Генеральной Ассамблеи может лишь помешать его обсуждению в будущем Советом для Ливии, который несомненно займется его рассмотрением и в котором — я это особенно подчеркиваю — не только имеются представители некоторых стран, представленных в Генеральной Ассамблее, но в котором также представлен и народ Ливии. Хочу обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи на то, что было бы гораздо разумнее предоставить обсуждение этого вопроса тому самому органу, который, в конце концов, Генеральная Ассамблея учредила именно в этих целях и который имеет более непосредственные и детальные сведения об условиях, фактически существующих в Ливии, чем те сведения, которые мы можем здесь иметь.

81. Что касается предложения о том, чтобы Ассамблея пошла еще дальше и выразила в той или иной форме свое мнение о сущности совета, который Комиссар может счесть необходимым дать ливийцам, я могу лишь сказать, что Ассамблея, поступая таким образом, как мне представляется, проявит полнейшую непоследовательность в отношении той позиции, которую она занимала в то время, когда она приняла резолюцию 289А (IV) от 21 ноября 1949 г., положения которой подтверждаются в обсуждаемом теперь проекте резолюции. Я прилагаю все старания не расширять темы этих прений, но ввиду предложенных поправок я не могу не напомнить Генеральной Ассамблее о тех обстоятельствах, о которых я говорил.

82. В конце концов, в прошлом году Ассамблея определенно рекомендовала в пункте 3 раздела А своей резолюции «...чтобы представители населения Киренаики, Триполитании и Феццаина составили национальное собрание для взаимной консультации, выработки конституции для Ливии...». Это означает, что ливийцы должны выработать свою конституцию и определить форму правления Ливии. Конечно, Комиссар Организации Объединенных Наций имеет полное право помогать народу Ливии справиться с этой задачей — фактически это входит в его обязанности — и он несомненно так и поступит, давая ливийцам те советы, которые он сочтет нужными. Но мы заседаем здесь на расстоянии приблизительно 4 000 миль от Ливии. Если мы будем пытаться указывать ливийцам, как надлежит им вести свои дела, то мы рискуем вызвать антагонизм и привести в движение силы, о которых мы не имеем достаточного понятия.

83. Моя делегация весьма сочувственно относится к тому, что было сказано относительно желательности иметь в Ливии созданные на строго демократических началах выборные органы. Не всегда, однако, легко произвести выборы. Сами представители Триполитании официально заявили, что они не хотят, чтобы в Триполитании были проведены выборы. Нельзя забывать, что принцип назначения в Комитет двадцати одного был принят по предложению самого Совета для Ливии. Нельзя забывать, что именно Комитет двадцати одного решил созвать национальное собрание на основе равного представительства от каждой их трех территорий и решил, что члены этого собрания будут назначены путем подбора. Комитет двадцати одного принял это решение единогласно. Я повторяю — принял решение единогласно. Как бы сочувственно мы ни относились к идее выборов — по этому поводу я мимоходом упомяну о том, что британская администрация в Триполитании разработала около шести месяцев тому назад избирательный закон, но впоследствии, учитывая точку зрения самих триполитанцев, отказалась проводить его в жизнь, — было бы конечно неразумно игнорировать решение, принятое единогласно самими ливийцами в Комитете двадцати одного, который был учрежден Комиссаром по предложению состоящего при нем Совета.

84. Я пытался высказать некоторые соображения общего характера, — соображения, которые, я боюсь, всем известны, так как они подробно обсуждались в Специальном комитете по политическим вопросам, — но нельзя объяснить возражений против предложенных поправок, не напомнив Генеральной Ассамблее об общем охвате проблемы, которую Комитет должен был разрешить, и о результатах происходивших в Комитете прений. Как я уже сказал, я искренно надеюсь, — я сожалею, что мне приходится это повторять, — что мы не будем теперь разрушать того, что уже было достигнуто в этом отношении. Был достигнут компромисс, который представляет собою, по мнению делегации Соединенного Королевства, удачное оформление противоположных точек зрения, которые Специальному комитету по политическим вопросам удалось примирить.

85. Если мы действительно должны рассмотреть эти поправки, то моя делегация не может не отметить, что можно лишь сожалеть о том, что после того, как Специальный комитет по политическим вопросам за-

кончил свои прения, эти поправки вносятся в самую последнюю минуту на рассмотрение Генеральной Ассамблеи без какого бы то ни было предварительного уведомления. Я надеюсь, что, принимая во внимание те соображения, которые я и предыдущие ораторы высказали здесь, мы не примем предложенных поправок.

86. А. А. АРУТЮНЯН (Союз Советских Социалистических Республик): Делегация Советского Союза поддерживает поправку египетской делегации о том, чтобы в резолюции Генеральной Ассамблеи отметить, что «национальное собрание, должным образом избранное и представляющее население Ливии, было создано как можно скорее» и т. д.

87. Принцип выборности национального собрания является всеобщепризнанным демократическим принципом. Даже представители тех делегаций, которые выступали сегодня против того, чтобы национальная ассамблея Ливии была создана на началах выборности, даже они вынуждены были отметить, что они не могут возражать против принципа выборности вообще.

88. Представитель Соединенных Штатов Америки г-н Гросс начал с того, что он заявил, что едва ли можно возражать против этого принципа, против представительного характера ассамблеи, но он кончил призывом, обращенным к Генеральной Ассамблее голосовать против этого принципа, против принципа выборности национальной ассамблеи Ливии. Это, что называется у нас — начал за здравие, а кончил за упокой.

89. Чем объясняет г-н Гросс такое весьма странное применение принципа выборности, — когда этот принцип хорош для Америки и плох для Ливии? Чем он это объясняет? Он объясняет это необходимостью обеспечить гармонию и сотрудничество Генеральной Ассамблеи. Объясняет он это тем, что, видите ли, резолюция Комитета является компромиссом.

90. Наша делегация, делегация СССР, всегда возражала против такого рода компромиссов, в основе которых лежит принесение в жертву интересов народа, а здесь компромисс пытаются искать на путях отказа от одного из основных демократических принципов, осуществление которого только и может обеспечить действительное создание независимой и суверенной Ливии.

91. Отрицать принцип выборности для национальной ассамблеи Ливии, это означает попытаться создать такой орган в Ливии, который, под маркой «национальной ассамблеи», на самом деле, был бы марионеточным органом в руках управляющих властей.

92. Одной из лучших иллюстраций этого является то, на что здесь ссылался представитель Великобритании г-н Соскайс. В подтверждение своей позиции принцип выборности он сослался на решение Комитета двадцати одного, назначенного Комиссаром ООН в Ливии для подготовки ряда законодательных проектов. Г-н Соскайс заявил, что Комитет двадцати одного единогласно против принципа выборности. Это правильно. Но возникает вопрос, как это так, что Комитет двадцати одного, призванный представлять народ Ливии, мог возражать против принципа выборности? Ларчик просто открывается, господа. Комитет двадцати одного — это Комитет, назначенный Комис-

саром. Это не Комитет, состоящий из представителей, которые действительно отражают интересы народа Ливии, а это Комитет, состав которого подобран специально для того, чтобы прикрыть действия управляющих властей в Ливии, действия, направленные на расчленение Ливии, на сохранение контроля колониальных держав в Ливии.

93. Здесь г-н Соскайс ссылается на решения этого Комитета. Нет сомнения, британский представитель имеет в виду создать новый орган под названием «национальная ассамблея», подобранный, как и Комитет двадцати одного, из послушных людей. Конечно, за такую национальную ассамблею представитель Великобритании может голосовать, потому что эта так называемая национальная ассамблея будет марионеткой в руках управляющих властей, как и Комитет двадцати одного.

94. Принцип выборности бесспорно является всеобщепризнанным принципом организации любой национальной ассамблеи. С сожалением следует отметить, что многие, как здесь заявил представитель Сальвадора г-н Кастро, не знали, когда в Комитете обсуждался вопрос о национальном собрании, что это национальное собрание будет создано по назначению Комиссара. Это тем более делает необходимым внести абсолютную ясность в то, что национальное собрание должно быть избрано, а не назначено.

95. Поскольку Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций рекомендует созвать национальное собрание в Ливии, то, конечно, Генеральная Ассамблея должна дать основную директиву, определяющую характер этого собрания, — должно ли оно быть назначенным или выборным? Нам говорят здесь, пусть это решает Комиссар. Так говорил здесь представитель Великобритании. Но известно, что Комиссар до сих пор своими действиями фактически прикрывал политику управляющих властей, направленную на расчленение Ливии. Лучшим доказательством является назначение Комиссаром Комитета двадцати одного. Как мы можем передоверить эту основную директиву Комиссару? Нет, Генеральная Ассамблея сама должна определить характер национального собрания в Ливии, которое рекомендуется созвать в определенный срок.

96. Одним из серьезных возражений, в частности, со стороны Комиссара ООН для Ливии, было возражение: нет достаточно времени для созыва ассамблеи, если иметь в виду намеченный в резолюции срок 1 января 1951 года для созыва этой ассамблеи.

97. Представитель Сальвадора, в соответствии с этим, внес поправку, которая как раз идет навстречу тем замечаниям, которые были сделаны здесь Комиссаром. Комиссар говорил, что необходим срок примерно в четыре месяца для подготовки выборов. Можно спорить относительно этого срока, но если даже это так, то поправка, предложенная представителем Сальвадора и поддержанная представителем Египта, соответствует тем пожеланиям, которые были высказаны Комиссаром. С этой стороны, таким образом, никаких возражений не может быть. С практической стороны все возражения снимаются; предоставляется и время, которое требовал Комиссар для того, чтобы дать возможность организовать выборы в национальную ассамблею в Ливии.

98. Независимо от этого, г-н Председатель, весьма странно звучат в устах Комиссара слова, которые мы здесь слышали. Он закончил свое выступление заявлением, что если национальная ассамблея будет выборная, то он с уверенностью может сказать, что не будет независимой Ливии к 1 января 1952 года. Такое заявление совершенно недопустимо со стороны Комиссара ООН для Ливии, задача которого состоит в том, чтобы обеспечить создание независимой и суверенной Ливии к 1 января 1952 года.

99. Г-н Председатель, соображения, которые были сейчас мною высказаны, говорят о том, что нет никаких оснований голосовать против предложения Египта, направленного на то, чтобы обеспечить демократическую основу выборов в национальную ассамблею Ливии, обеспечить принцип выборности при созыве этой национальной ассамблеи. Соответственно делегация Советского Союза будет поддерживать эту поправку и голосовать за нее. Мы надеемся, что во всяком случае большинство этой Ассамблеи последует этому примеру и поддержит поправку делегации Египта.

100. Г-н ПЛЕЗАН (Франция) (*говорит по-французски*): Ввиду той дискуссии, которая происходит в настоящее время по целому ряду поправок, а также ввиду размеров, которые повидимому принимают наши прения по этому вопросу, я намерен высказать общие соображения относительно характера дискуссии о будущем статусе Ливии, к которой мы сегодня пытаемся приступить.

101. Французская делегация, конечно, с большим интересом выслушала выступавших вчера с этой трибуны представителей и ознакомилась с различными точками зрения, но не могла полностью уяснить себе намерения ораторов.

102. Мы считаем, однако, что заявления г-на Пельта заслуживают внимания. Г-н Пельт естественно несет лично ответственность за сделанные им заявления, но мы должны отдать должное его доброй воле, которую он проявил в очень затруднительном для него положении.

103. Вот почему французская делегация намерена сегодня уточнить некоторые вопросы. Прежде всего мы считаем, что, в соответствии с духом рассматриваемого проекта резолюции, мы должны предоставить ливийскому народу полную свободу в отношении установления будущей формы правления в Ливии и характера учреждений, которые должны будут выработать конституцию Ливии.

104. Что касается вопроса выборов, который мог бы быть представлен в несколько более ясной форме, французская делегация желает отметить, что французский представитель в Совете Организации Объединенных Наций для Ливии никогда не возражал против принципа выборов представителей. Но так как мы всегда приветствуем здесь стремление к независимости тех, о ком идет речь, мы должны напомнить, что никто иной как лидеры политических партий Триполитании предложили тот порядок, который повидимому вызывает критику.

105. Моя делегация чрезвычайно удивлена той критикой, которая высказывалась различными членами Генеральной Ассамблеи по поводу равного представительства

в национальном собрании от каждой из трех частей Ливии. Принцип равного представительства не является нововведением в конституционных законах. Им постоянно руководствуются при создании государства, составные части которого пользуются равными правами в тот момент, когда они связывают себя взаимным соглашением. Республика Соединенных Штатов представляет собой наиболее яркий в этом отношении пример. Несмотря на весьма большую разницу в численности населения штатов Нью-Йорка и Монтана, каждый из них имеет по два представителя в американском сенате. Я мог бы привести много других примеров, но я не буду их приводить, так как не хочу быть педантичным и не намерен продлить еще больше наши прения, хотя примеры эти показали бы, что конституции многих государств признают принцип равного представительства со всеми присущими этому представительству преимуществами.

106. В заключение, французская делегация должна подчеркнуть, что в заявлениях, сделанных на вчерашнем заседании относительно роли управляющих держав, роль эта была в значительной степени искажена. По так как мы всегда старались избегать полемики, то мы не будем вступать в спор по этому поводу. Мы желаем лишь отметить, что Франция всегда считала своей обязанностью относиться с уважением к воле каждого народа.

107. В заключение я хочу заявить, что мнения, которые высказывались здесь различными делегациями, — и это в то время, когда мы, повидимому, собираемся импровизировать конституционные законы, — связывают, конечно, лишь представителей соответствующих государств. Подтверждая ранее сделанные ею оговорки, французская делегация, со своей стороны, считает, — и мы особенно желаем это подчеркнуть, — что, в конечном итоге, самому заинтересованному населению надлежит принять решение о характере режима, который он считает для себя желательным. Этот режим не может быть навязан народу извне; он может лишь, по нашему мнению, быть основан на свободном волеизъявлении народа.

108. Г-н САРПЕР (Турция) (*говорит по-английски*): Я позволю себе обратиться к Комиссару для Ливии г-ну Пельту с просьбой сообщить Генеральной Ассамблее, можно ли будет, по его мнению, произвести нормальные выборы в срок, намеченный в поправке делегации Сальвадора. Эти сведения рассеят некоторые наши сомнения и во всяком случае помогут моей делегации принять решение.

109. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Это вполне разумная просьба. Действительно, сведения, которые нам сообщит Комиссар Организации Объединенных Наций, могут помочь делегациям решить, как им следует голосовать. Если г-н Пельт согласен дать Генеральной Ассамблее разъяснения по этому поводу, то я предоставлю ему слово.

110. Г-н ПЕЛЬТ (Комиссар Организации Объединенных Наций в Ливии) (*говорит по-английски*): Я надеюсь, что эти прения не перейдут в спор о том, будет ли Ливия демократическим или недемократическим государством. Я ни на минуту не могу поверить, что в этом заключается сущность вопроса. Я не слышал, чтобы кто-либо на заседаниях Генеральной Ассамблеи

возражал против желательности и необходимости превратить Ливию в демократическое государство, и надеюсь, что после моего вчерашнего выступления не остается сомнений в том, что я всегда придерживался этой точки зрения.

111. В сущности, речь идет о том, каким образом достигнуть нашу цель, принимая в соображение местные условия, существующие в Ливии. То, что произошло до сих пор в Ливии, независимо от того, нравятся ли нам это или нет, — а, как я вчера указал, положение в Ливии имеет некоторые аспекты, которые мне лично не нравятся, — является результатом тщательно продуманного компромисса, достигнутого между ливийцами, населяющими все три территории, входящие в состав Ливии. Нарушение этого компромисса не только вызвало бы значительную потерю времени в созыве национального собрания, которое предполагается созвать 25 ноября, — по вопросу о предельных сроках, которые следует соблюдать, я несколько позже отвечу представителю Турции, — но также вызвало бы самые серьезные политические последствия, причем последствия эти могут быть настолько серьезными, что следует даже считаться с возможностью нарушения того единения Ливии, которое было уже достигнуто.

112. Я хотел бы убедить представителя Египта, отлично знающего о существующих в Ливии условиях, что, если он будет настаивать на своей поправке, он рискует причинить огромный вред Ливии.

113. Представитель Турции спрашивал, могут ли выборы состояться в срок, который теперь предлагает представитель Сальвадора. Я должен определенно ответить отрицательно; это невозможно. Созыв национального собрания 1 марта оставляет в нашем распоряжении меньше трех с половиной месяцев. Когда в моем предыдущем выступлении я упомянул, что на организацию выборов в Киренаике потребовалось три месяца, я имел в виду территорию с населением в 300 000 жителей. Когда я сказал, что для выборов в Триполитании потребуются четыре месяца, я предположительно основывал свое утверждение на том факте, что Триполитания имеет в два с половиной раза больше жителей, чем Киренаика, и добавил лишь один месяц для подготовки там выборов.

114. Хотя Фецца имеет значительно меньшее число жителей, однако организация выборов в Феццане будет чрезвычайно сложным делом ввиду размеров территории и очень плохих средств сообщений. Мы не должны забывать, что территория одного Феццана больше территории Франции.

115. Мы обсуждаем теперь не выборы в Триполитанию или в Киренаике или в Феццане, но выборы по всей Ливии, выборы, для которых никогда не существовало на протяжении всей истории Ливии никакого аппарата, который придется создавать с начала до конца.

116. Я считаю, что не имею права высказывать предположение, которое может оказаться правильным, но может также оказаться неправильным. Если, однако, Генеральная Ассамблея желает, чтобы я указал приблизительный срок, то мне кажется, что потребуются по крайней мере четыре месяца для подготовки

общих выборов в Ливии, не считая времени, предоставляемого для избирательной кампании.

117. Если будет изменена дата 1 января 1951 г., то должна быть изменена и дата 1 апреля 1951 г., как на это уже указал представитель Сальвадора. Но в таком случае должна быть также изменена дата 1 января 1952 г., так как срок, в течение которого Ливия должна приобрести независимость, настолько ограничен, что если будут продлены сроки отдельных главных стадий приобретения ею независимости на один, два, три или четыре месяца, то необходимо будет отложить на соответствующее число месяцев день окончательного провозглашения независимости Ливии.

118. Представитель Египта представил свою поправку как поправку невинного содержания, не вызывающую никаких серьезных последствий. Я должен, к моему сожалению, заявить, что я не могу с ним согласиться. То, что я вчера предлагал, даст возможность достичь именно той цели, к которой мы все здесь стремимся, не исключая представителя Египта. Если мое предложение будет принято, то это приведет к тому, что будет выработана временная конституция, которая к 1 апреля 1951 г., а быть может и раньше, будет настолько разработана, что национальное собрание сможет составить временное правительство, как этого требует проект резолюции. Временное правительство будет иметь время и обязанность организовать ливийское государство. Между тем, имея готовый проект временной конституции, мы будем располагать временем, чтобы организовать выборы и избрать парламент. Выборный парламент будет обязан утвердить, ратифицировать или даже изменить, по своему усмотрению, временную конституцию. Конечный результат будет тем же самым, но мы не потеряем столько времени на организацию государства, а приобретение Ливией независимости к концу следующего года перестанет быть проблематичным.

119. Наконец, имеется вопрос об отношении вообще Генеральной Ассамблеи к Ливии. Генеральная Ассамблея предоставила народу Ливии право распоряжаться своей судьбой. Мы желаем, чтобы ливийцы вели себя, как причастствует демократам, но, прежде чем учить других, недурно было бы обратить внимание на самих себя. Если мы желаем, чтобы ливийцы усвоили демократические методы, то и Генеральная Ассамблея должна применять по отношению к ливийцам демократические методы.

120. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В последний раз предоставляю слово представителю Египта. После его выступления мы перейдем к голосованию.

121. Мохамед-бей САЛА-эль-ДИН (Египет) (*говорит по-английски*): Я приношу Председателю и Генеральной Ассамблее мои извинения за то, что моя делегация вызвала эту дискуссию, но мы были вынуждены это сделать. Я обращаю внимание Генеральной Ассамблеи на то, что не делегация Египта первая внесла поправку. Была сначала внесена поправка другой делегацией, и мы сочли себя тогда вправе внести нашу поправку, которая нам казалась незначительной и с которой все, как мы предполагали, могут согласиться.

122. Я чрезвычайно удивлен, что наша поправка, с которой, как нам казалось, все могут согласиться,

вызвала такие прения. Никто из выступавших сегодня ораторов не возражал против выборов. Мы все согласны с тем, что должны быть произведены выборы. Но, если мы все с этим согласны, то почему же не произвести выборов? Почему мы должны выслушивать все эти речи против выборов? Если имеется какое-либо действительное затруднение, нам нужно его обсудить.

123. Как всем вам известно, представитель Сальвадора устранил это затруднение, изменив даты созыва национального собрания и сформирования в Ливии временного правительства.

124. Г-н Пельт заявил, что египетская делегация отлично знает об условиях, существующих в Ливии. Это верно, но именно ввиду того что нам хорошо известны условия, существующие в Ливии, мы предлагаем поправку, предусматривающую свободные выборы в качестве основы, на которой национальное собрание Ливии должно быть создано. В свою очередь, я прошу г-на Пельта, а также делегации Соединенного Королевства и Соединенных Штатов отказаться от их возражений, которых в сущности я не могу понять, и прошу их голосовать за нашу поправку. Я уверен, что наша демократическая Генеральная Ассамблея не отклонит столь несложную поправку демократического характера.

125. Г-н АММУН (Ливан) (*говорит по-французски*): Прения наши по этому вопросу подходят к концу, и я хотел бы сказать, что всецело поддерживаю поправку, внесенную египетской делегацией. Я надеюсь, что египетский представитель позволит мне ему сказать, что он не должен был приносить извинений за внесение своей поправки. Она не должна считаться поправкой, исходящей исключительно от делегации Египта, но должна рассматриваться как поправка, выражающая взгляды всех тех, кто стремится осуществить на деле демократические принципы. Мы все здесь, конечно, отстаиваем эти принципы и все стремимся, чтобы они были полностью применены в Ливии, в особенности теперь, когда страна находится на повороте своего исторического пути.

126. В чем, в конце концов, заключаются возражения против этой поправки? Прежде всего стоит вопрос о сроках. Только что Комиссар Организации Объединенных Наций сказал нам, что приобретение Ливией независимости в наступающем году невозможно. Этот вопрос о сроках в сущности не так важен, как это кажется; значение имеет принцип сам по себе. Г-н Пельт опять взшел на трибуну, чтобы заявить, что необходимо продлить намеченные сроки. Я предполагаю, что сроки, намеченные в поправке, внесенной делегацией Сальвадора, недостаточно продолжительны. Если это так, то мы могли бы согласиться отложить выборы и созыв национального собрания на четыре месяца, вместо того чтобы откладывать его на два месяца.

127. Однако наибольшее внимание уделяется, повидимому, компромиссу, достигнутому в Специальном комитете по политическим вопросам. Единственной целью этого компромисса является применение принципов, которые мы отстаиваем. Компромисс этот не должен ограничиваться Специальным комитетом по политическим вопросам. Меры, принятые этим Комитетом, поддерживаются Генеральной Ассамблеей. Я

призываю всех тех, кто содействовал достижению этого компромисса, способствовать теперь тому, чтобы компромисс был сохранен; я призываю их принять изменения, которые были предложены, так как они могут лишь соответствовать тому духу, в котором был достигнут вышеупомянутый компромисс.

128. Я опасаясь лишь, что могут последовать возражения, что в Ливии уже кое-что было сделано, что уже существует созданный орган, что мы таким образом поставлены перед совершившимся фактом и что едва ли можно пересматривать то, что было уже сделано. По мнению моей делегации, с подобными соображениями мы не должны считаться. Это вопрос, так сказать, личного характера, который не должен приниматься в расчет.

129. Поэтому я настоятельно рекомендую аннулировать то, что было сделано; созыв органа, называемого национальным собранием, надлежит отменить. В принципе я согласен — как мне представляется — с г-ном Пельтом. Что сказал нам г-н Пельт на вчерашнем заседании и сегодня утром? Он признал, что конституция Ливии сможет быть выработана в своей окончательной форме и принята лишь собранием, которое будет должным образом представлять все население Ливии после проведения свободных выборов на основе пропорционального представительства. Он не только признал это, но еще и добавил, что он изложил те же взгляды в Совете для Ливии, когда этот вопрос обсуждался в Совете, и что Совет принял решение, с которым он не согласен.

130. При таких обстоятельствах, к чему приведет принятие поправки Египта? А всего лишь к следующему: вместо того чтобы поручать предварительную работу выработки конституции Ливии органу, созданному до созыва учредительного собрания, учредительное собрание было бы созвано немедленно после проведения свободных выборов на основе пропорционального представительства и ему была бы поручена задача выработки проекта конституции. Вот к чему привело бы принятие египетского предложения. Моя делегация может лишь поддержать это предложение и выражает надежду, что оно будет встречено всеобщим сочувствием. Мы тем более на это рассчитываем, что принятие этого предложения в сущности не сопряжено с теми затруднениями, которые некоторые представители были рады, повидимому, создать.

131. Г-н Аль-ДЖАМАЛИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Моя делегация чрезвычайно признательна делегациям Египта и Сальвадора за внесенные ими поправки. Я очень рад, что Генеральная Ассамблея должна вплотную подойти к этим вопросам и полностью отдать себе отчет в фактах. Мы не можем в Организации Объединенных Наций допускать компромиссов в отношении некоторых основных принципов. Мы должны руководствоваться Уставом. Мы не можем допускать компромисса относительно такого принципа, как принцип самоопределения. Мы не можем допускать компромисса в отношении демократических принципов или в отношении принципа выборов. Организация Объединенных Наций ни в коем случае не должна допускать каких-либо шагов или мероприятий, если они направлены против основных принципов Устава, установившего известные законы и права человека,

которыми мы должны руководствоваться во всех наших действиях.

132. В Специальном комитете по политическим вопросам моя делегация откровенно заявила Комиссару Организации Объединенных Наций, что, по ее мнению, учреждение Комитета двадцати одного не было мудрым шагом. Нам представлялось, что не было оснований учреждать этот Комитет лишь с целью ускорить всю процедуру или потому, что в этом отношении было, вероятно, оказано влияние некоторыми заинтересованными кругами. Нас удивляет, что Комиссар Организации Объединенных Наций и состоящий при нем Совет пошли по пути учреждения национального собрания, не являющегося фактически национальным собранием и не представляющего должным образом населения, как это должно было быть.

133. Единственно, что нам теперь остается, это рассчитывать на благоразумие и здравый смысл самого Комиссара, который должен найти способ исправить сделанные до сих пор ошибки и принять меры к тому, чтобы впредь все мероприятия Организации Объединенных Наций, ее органов и представителей имели прочную основу и чтобы они руководствовались в своих действиях демократическими принципами.

134. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мы перейдем теперь к голосованию. Сначала мы проголосуем поправку Египта, а затем, если она будет принята, поправку, внесенную делегацией Сальвадора.

135. В поправке Египта предлагается включить слова «выбранное и» в подпункт а пункта 3, с тем чтобы текст этого пункта гласил: «чтобы национальное собрание, должным образом выбранное и представляющее население Ливии, было создано возможно скорее и во всяком случае до 1 января 1951 года».

136. Я ставлю на голосование египетскую поправку. Было предложено произвести поименное голосование.

Производится поименное голосование следующим образом:

По жребию, вынужтому Председателем, представителем Греции предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Индия, Индонезия, Ирак, Ливан, Мексика, Пакистан, Панама, Филиппины, Польша, Саудовская Аравия, Сирия, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Йемен, Югославия, Афганистан, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Китай, Куба, Чехословакия, Египет, Сальвадор.

Голосовали против: Греция, Исландия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Швеция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла, Австралия, Бельгия, Бразилия, Канада, Колумбия, Дания, Эквадор.

Воздержались: Гватемала, Гаити, Гондурас, Иран, Израиль, Либерия, Никарагуа, Тайланд, Турция, Аргентина, Боливия, Чили, Коста-Рика, Эфиопия, Франция.

Результаты голосования: 24 голоса за, 20 против, при 15 воздержавшихся.

Поправка не принимается, так как она не получила требуемого большинства в две трети голосов.

137. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я не считаю, что следует ставить теперь на голосование поправку Сальвадора.

138. Я ставлю на голосование проект резолюции в целом со внесенной Южно-Африканским Союзом поправкой, которая была уже принята.

Проект резолюции в целом со внесенной в него поправкой принимается 50 голосами, при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

139. Г-н САРПЕР (Турция) (*говорит по-английски*): Моя делегация воздержалась при голосовании поправки, внесенной египетской делегацией. Мы так поступили не потому, что возражаем в принципе против выборов, но потому что данное Комиссаром разъяснение не смогло устранить наших сомнений относительно возможности произвести эти выборы. К тому же мы полагаем, — и это имеет еще большее значение, — что сложность проблемы может задержать приобретение Ливией независимости. Мы хотим избежать каких бы то ни было осложнений, которые могут задержать создание независимого и объединенного государства Ливии.

140. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я ставлю на голосование проект резолюции, внесенный делегацией СССР [A/1511].

141. Делегация Ирака просила, чтобы проект резолюции был поставлен на голосование по частям. Поэтому я ставлю на голосование пункт 1, который гласит:

«Генеральная Ассамблея рекомендует

1) объединить части Ливии — Киренаику, Триполитанию и Феццан — в единое государство и создать законодательный и исполнительный органы Ливии».

Результаты голосования: 23 голоса за, 21 голос против, при 10 воздержавшихся.

Пункт 1 не принимается, так как он не получил требуемого большинства в две трети голосов.

142. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мы перейдем теперь к голосованию по пункту 2 проекта резолюции СССР.

143. Г-н Аль-ДЖАМАЛИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Я прошу, чтобы второй пункт был подразделен на две части и чтобы голосование производилось по двум частям.

144. Первая часть, которую следует проголосовать отдельно, гласит: «с территории Ливии должны быть выведены в трехмесячный срок все иностранные войска и военный персонал».

145. Вторая часть, которую следует проголосовать отдельно, гласит: «и должны быть ликвидированы военные базы».

146. Это два разных вопроса; один касается эвакуации вооруженных сил, а другой — ликвидации военных баз. Некоторые из нас могут пожелать голосовать за первое предложение, но могут считать в то же время, что вопрос ликвидации военных баз должен быть предоставлен на усмотрение народа Ливии, который, быть может, не пожелает ликвидировать эти базы.

147. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я ставлю на голосование первую часть пункта 2, гласящую: «с территории Ливии должны быть выведены в трехмесячный срок все иностранные войска и военный персонал».

Первая часть пункта 2 отклоняется 36 голосами против 11, при 5 воздержавшихся.

148. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я ставлю теперь на голосование вторую часть пункта 2, гласящую: «и должны быть ликвидированы военные базы».

Вторая часть пункта 2 отклоняется 36 голосами против 7, при 11 воздержавшихся.

Заседание закрывается в 1 ч. 15 м. дня.

ТРИСТА ВОСЬМОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница 17 ноября 1950 года, 3 ч. дня

Флашинг Мэдоуз, Нью-Йорк

Председатель: Г-н Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран)

Обязанности государств в случае открытия военных действий: доклад Первого комитета (А/1500)

[Пункт 72 повестки дня]

Г-н ТОРС (Исландия), докладчик, представляет доклад Первого комитета с приложенными к нему проектами резолюций (А/1500).

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хочу напомнить Ассамблее, что согласно правилу 67 правил процедуры доклад Первого комитета не подлежит обсуждению на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, если только по меньшей мере одна треть присутствующих и участвующих в голосовании членов Ассамблеи не сочтет такое обсуждение необходимым.

2. Я ставлю этот вопрос на голосование.

39 голосами против 3 принимается постановление не открывать прений.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я должен обратить внимание Ассамблеи на тот факт, что в представленном Первым комитетом докладе содержатся два проекта резолюций — А и В. Советский Союз внес поправку [А/1512]. Я ставлю эту поправку на голосование в первую очередь.

4. Слово к порядку ведения заседания предоставлено представителю Советского Союза.

5. Г. Н. ЗАРУБИН (Союз Советских Социалистических Республик): Я хочу кратко объяснить мотивы советской делегации по голосованию проекта резолюции, представленного Первым комитетом по вопросу об обязанности государств в случае открытия военных действий, и затем, если вы не возражаете, г-н Председатель, кратко коснуться вопроса о поправке делегации Советского Союза в разделе «В» резолюции Первого комитета.

6. Первый комитет принял резолюцию об обязанности государств в случае открытия военных действий. Советская делегация считает, что практические мероприятия для прекращения военных действий, предусмотренные в резолюции Первого комитета, которые должны быть осуществлены государствами, вовлеченными в вооруженный конфликт, не только не будут способствовать быстрому прекращению этого

конфликта, а наоборот, они создают возможность для нападающей стороны продолжать боевые действия и ставят государство, подвергнувшееся нападению, в явно невыгодное положение.

7. Основание для такого вывода утверждается рекомендацией, изложенной в проекте резолюции. В пункте 1а резолюции рекомендуется государству, вступившему в конфликт, принять возможно скорее все меры к прекращению этого конфликта, если эти меры практически осуществимы в данных обстоятельствах и совместимы с правом самообороны.

8. Здесь вообще неясно сказано, о каком собственно государстве идет речь — о государстве-агрессоре или о государстве, подвергнувшемся нападению, — и только из пункта b резолюции можно понять, что рекомендация, содержащаяся в пункте a, относится к напавшей стороне, т. е. к агрессору.

9. Едва ли могут быть сомнения в том, что нападающая сторона сможет изыскать поводы, которые дадут ей возможность всегда объяснить отказ от принятия мер к прекращению вооруженного конфликта. Агрессор безусловно сможет прибегнуть к объяснению различных обстоятельств в подтверждение того, что он не смог принять меры к прекращению этого конфликта. Следовательно, рекомендации, содержащиеся в пункте a этой резолюции, создают все условия для агрессора не прекращать вооруженный конфликт, а наоборот, углублять и продолжать военные действия против государства, подвергнувшегося нападению.

10. Из рекомендации в пункте b видно, что напавшей стороне предоставляется возможность вести военные действия против своей жертвы в течение 24 часов, после чего она сможет заявить о своей готовности прекратить военные действия и вывести свои войска, вторгнувшиеся на территорию другого государства. Причем такое заявление может иметь место только тогда, когда другая сторона, участвующая в споре, тоже выступит с подобным же заявлением.

11. Делегация Советского Союза считает, что установление вообще каких-либо сроков, в течение которых агрессор может безнаказанно действовать на территории страны, подвергнувшейся нападению, — не только не может способствовать прекращению войны, а наоборот, может только облегчить агрессору осуще-